

SAI 2809/24

S.A.J. Ausgang  
No. 78.17  
abgelegt T. C. M. K. i.

17 Juin 1926.

Monsieur le Professeur Docteur, H. R i z a Bey,

C o n s t a n t i n o p l e

Rue Hasséki -Tarlacé, Béchitktach

Cher Citoyen,

Je vous accuse réception de votre lettre du 31 mai et de ses annexes.

Comme vous pouvez le voir dans le rapport de notre Congrès de Marseille, l'Internationale Ouvrière Socialiste se compose de partis qui lui sont affiliés et qui, par ce moyen, peuvent obtenir certains droits; mais ils sont aussi soumis à certaines obligations. D'après votre lettre, je crois comprendre que vous désirez adhérer aux principes de l'Internationale Socialiste. Pour le faire officiellement, il est nécessaire que vous écrivez une demande formelle d'admission, dont l'Exécutif de l'I.O.S. aurait à décider. Vu la distance de votre pays, qui rend un entretien personnel impossible, la décision ne sera pas facile à prendre, mais dès que nous serons en possession d'une demande formelle d'admission, il est certain que nous la prendrons sérieusement en considération.

Ce qui est le caractère distinctif de l'Internationale Ouvrière Socialiste, c'est que les partis ouvriers des différents pays ont créé un organ commun, le secrétariat international, qui leur facilite l'exécution de leurs tâches communes. Cette forme d'organisation a pour conséquence que les ressources matérielles de l'Internationale Ouvrière Socialiste sont restreintes, parce qu'elles doivent être rassemblées

this photocopy may not be further reproduced and distributed without the specific authorisation of the IISG.



Notice: This material may be protected by copyright.

TÜRKİYE SOSYALİST İŞÇİLER PARTİSİ

au moyen de cotisations versées par les membres des différents partis. Sur ce point aussi, vous trouverez les informations détaillées dans le rapport de Marseille. En général il est impossible à l'Internationale de procurer des secours à certains partis; pour pouvoir le faire, il a fallu recourir à des moyens spéciaux. C'est ainsi que nous venons de créer le Fonds- Matteotti, destiné à secourir le mouvement ouvrier des pays sans démocratie. Si la possibilité existe que l'en puisse faire quelque chose pour la Turquie en se servant du Fonds- Matteotti, est une question qui devra être étudiée plus tard par l'Exécutif. Dans le plus prochain avenir, les finances du Fonds-Matteotti seront tout à secourir les victimes du Fascisme italien.

Nous n'aimons pas vous donner l'impression que votre adhésion à l'Internationale Ouvrière Socialiste et la perspective d'une assistance accordée à votre mouvement soient choses identiques. Au contraire, votre adhésion serait tout d'abord un sacrifice matériel pour vous, puisque vous vous engageriez à verser les cotisations, comme tous les autres partis.

Nous comprenons très bien la difficile situation dans laquelle le mouvement ouvrier en Turquie se trouve, mais il ne nous est pas possible d'abandonner, dans un cas particulier, les principes fondamentaux de notre organisation.

Salutations socialistes

this photocopy may not be further reproduced and distributed without the specific authorisation of the ISG.

Notice: This material may be protected by copyright.



TÜRKİYE SOSYALİST İŞÇİLER PARTİSİ





سوسیال دموکرات فرقهسی  
مرکز عمومی

PARTI SOCIAL DÉMOCRATE  
Centre Général

Le 25 juin 1926.

سوسیال دموکرات فرقهسی مؤسس و رئیس  
معلم دوکتور ح. رضا بک

Prof. Docteur H. RIZA BEY  
Fondateur et Président du Parti Social Démocrate  
استانبول CONSTANTINOPLE

S. A. J. Einlauf  
2. III. 1926  
No. 3590  
abgelegt

à l'Internationale Ouvrière Socialiste  
à Zurich en Suisse.

Chers Citoyens.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre réponse datée 17 juin, de votre estimée 31 mai 1926; immédiatement notre comité central, en consultant a décidé d'envoyer cette demande formelle d'admission à vous, pour avoir une réponse favorable plus vite possible.

Il est évident, puisque notre parti travaille depuis 7 années, en se basant sur l'étatut de P. O. S. votés à Hambourg 23 mai 1919 révisé à Marseille 27 Août 1925, étudié et appliqué; nous vous avons envoyé cette demande officiellement, nous sommes sûr que vous la prendrez en considération d'admission sérieuse et vous nous sauverez de cette injustice, des malheurs actuelles qui vient des males directives de l'autorité turque actuelle.

Evidemment nous savons que, nous devons verser nos cotisations mais! puisque la distance tenue, les interdictions illégales, et les chomages très graves, nous ont rendus des malheurs et contaminations à la mort; nous ne pouvons payer jusqu'à reprise de régularité morale et pécuniaire.

Nous comprenons très bien vos opinions et nous sommes sûr que vous nous n'abandonnerez pas dans cet état péril, en se basant sur les principes fondamentaux de notre organisation, et en rappelant les secours des ouvriers russes non adhéres, aux ouvriers anglais, pendant le grève dernière à Londres.

Nous vous prions au nom de l'humanité, prenez en considération sérieuse pour nos admission officiellement et aidez nous moralement et pécuniairement plus vite possible.

adresse

Prof. Dr. H. RIZA BEY  
Ave Hassaki-Tarlacie, Béchiktaah.  
CONSTANTINOPLE

Recevez nos meilleurs salutations socialistes  
Secrétaire général  
H. Mahmoud



CHAMBRE  
DES DÉPUTÉS

S. A. J. Einlauf

No. 38 17

abgelegt

Paris le 13 Août

1926



2809/29

Bülge.

Prof. Dr. H. RIZA BEY  
Rue Hasséki-Tarlacie, Bechiktache  
CONSTANTINOPLÉ

Citoyen,

J'ai bien reçu votre lettre. Nous ferons le changement d'adresse, en ce qui concerne "La Vie Socialiste".

Mais je dois vous faire observer que nous avons eu l'adresse du Parti Socialiste Indépendant de Turquie par la dernier bulletin de l'Internationale Ouvrière Socialiste qui est imprimé par notre Secrétariat à Zurich.

Vous ferez bien, dans ces conditions, de faire rectifier le titre et l'adresse de l'organisation qui est adhérente, ainsi que vous voulez bien nous le dire, à notre Internationale.

Veillez agréer, Citoyen, mes salutations socialistes.

*M. Renaudin*

M. le Professeur Docteur RIZA BEY,  
Rue Hasséki-Tarlacie, Bochiktache  
CONSTANTINOPLÉ

*Rendu à Constantinople*

TÜRKIYE

this photocopy may not be further reproduced and distributed without the specific authorisation of the IISG  
Notice: This material may be protected by copyright.





SAI

2809/28

S. A. J. Einlauf  
 No. 38.17  
 abgelegt I. 1. 1926

سویال دموکرات فرقی  
 مرکز عمومی

PARTI SOCIAL DÉMOCRATE  
 Centro Gónoral

سویال دموکرات فرقی مؤسس و رئیس  
 معلم دموکاتور ح. رضا بك

Prof. Docteur H. RIZA BEY  
 Fondateur et Président du Parti Social Démocrate  
 استانبول CONSTANTINOPLÉ

Le 23 Août 1926.

Secrétariat de notre P. O. Socialiste  
 à Zurich.

Chers Citoyens.

Nous avons l'honneur de vous accuser régulièrement  
 de nos circulaires, depuis 20 mai 1926, qui vous a adressé.

Nous vous écrivons leurs nos. 20, 22, supplément,  
 23, 24, 27, 28 et supplément, 32, 34, 33; nous vous prions  
 infiniment! écriez les nos envoyés, parce que  
 nous soupçonnons de la poste.

2<sup>o</sup> La poste turque nous a apporté  
 "La vie socialiste", hebdomadaire de documentation  
 de Paris, envoyée au parti socialiste indépendant  
 qui n'existe plus depuis quelques temps;  
 Nous l'avons acceptée et nous avons  
 écrit à la France, pour corriger leurs opinions;  
 nous vous présentons, la réponse curative envoyée  
 de Paris.

Nous feray bien, dans ces conditions, de  
 faire rectifier le titre et l'adresse de l'organisateur  
 ainsi que fait - envoyer "La vie Socialiste",  
 à notre parti Social Démocrate, à notre adresse.

this photocopy may not be  
 further reproduced and  
 distributed without the  
 specific authorisation  
 of the IISG.

Notice: This material may  
 be protected by copyright.

TÜRK





ci-dessous,

Reuilly agréer nos citoyens, mes meilleurs  
sentiments et salutations socialistes, très distinguées.  
et dévouées.

adresse

**Prof. Dr. H. RIZA BEY**

**Hasséki-Tarlacie, Béchiktach**

**CONSTANTINOPLE**

Secrétaire général  
Mahmoud

TÜRKİYE SOSYAL TÜSTAV TARİH ARAŞTIRMA MERKEZİ

this photocopy may not be  
further reproduced and  
distributed without the  
specific authorisation  
of the IISG.  
Notice: This material may  
be protected by copyright.



2809/31

سوسیال دموکرات فرقه سی  
مركز عمومی  
PARTI SOCIAL DÉMOCRATE  
Centre Général

Le 29 Octobre 1926.

سوسیال دموکرات فرقه سی مؤسس و رئیس  
معلم دوکتور ح. رضا بک  
Prof. Docteur H. RIZA BEY  
Fondateur et Président du Parti Social Démocrate  
استانبول CONSTANTINOPLE

Secrétariat du parti  
Social démocrate autrichien

Chers Citoyens.  
D'après votre rapport au Congrès d'Inz,  
votre parti a de nouveau fait des progrès  
considérables dans votre exercice écoulé,  
c'est-à-dire, du 30 juin 1925, au 30 juin 1926,  
le total des adhérents est monté 592,846.

Nous vous félicitons énergiquement.  
Veuillez agréer nos camarades, nos meilleurs  
sentiments dévoués.

nos adresse

Secrétaire général  
Mahmoud.

Prof. Dr. H. RIZA BEY  
Pasa Hasseki-Tarlacio, Beşiktaşı  
CONSTANTINOPLE

This photocopy may not be  
further reproduced and  
distributed without the  
specific authorisation  
of the IISG.



Notice: This material may  
be protected by copyright.

TÜRKİYE SOSYAL



2809/30



Le 29 Octobre 1926

سوسیال دموکرات فرقه سی  
حزبک دموکراسی  
PARTI SOCIAL DÉMOCRATE  
Centre Général

سوسیال دموکرات فرقه سی مؤسس و رئیس  
معلم دوکتور ح. رضا بک  
Prof. Docteur H. RIZA BEY  
Fondateur et Président du Parti Social Démocrate  
استانبول CONSTANTINOPLE

S.A.J. Einlauf  
18. NOV. 1926  
No. 3497  
abgelegt

Secrétariat de notre P.O. Socialiste  
à Zurich.

Chers Citoyens.

Nous avons l'honneur de vous signaler évidemment que, nous attendons impatiemment la réponse curative de notre lettre précédente et nous vous prions votre appui, par des moyens effectifs, telle une campagne de presse, chez divers partis adhérents à nous.

- 1<sup>er</sup> votre assistance pécuniaire, plutôt possible
  - 2<sup>e</sup> nous voulons envoyer deux délégués aux congrès des partis Social démocrate des divers pays
  - 4<sup>me</sup> nous vous remercions énergiquement de vos circulaires et de vos informations publiées par la presse de notre respectable Secrétariat P.O.S.
- Salvez sur. nos Chers Citoyens!

TÜRKIYE

this photocopy may not be further reproduced and distributed without the specific authorisation of the IISG  
Notice: This material may be protected by copyright.





This photocopy may not be further reproduced and distributed without the specific authorization of the ISG.  
Notice: This material may be protected by copyright.



SAI

2809 A / 30

nos résultats, que, notre parti a de nouveau fait des progrès considérables dans l'exercice écoulé, la population adulte de la Turquie, hommes et femmes deviendront les membres de la Social démocrate, si nous aurons la permission régulière des dirigeants de la Turquie.

5<sup>me</sup> Le progrès de la Social démocrate autrichienne, nous a obtenu des contentements moraux et encouragements matériels.

Nous vous demandons instamment de répondre sans tarder à notre appel urgent.

Meilleures agrées nos meilleurs sentiments dévoués :

Secrétaire  
Mahmoud

adresse  
Prof. Dr. H. RIZA BEY  
Rue Hasséki-Tarlacis, Bechtitach  
CONSTANTINOPLE

N. B. faites-ensayer, notre lettre ci-jointe au parti Social démocrate autrichienne.

1 Copie Dr. Adler

1 copie in French attached.

SAI

2809/49

S.A.J. Ausg.ang

No. ... 4756

abgelegt ... F. W. Res.

4756

4756

4756

le 22 septembre 1928

Monsieur le Prof. Dr H. Riza Bey

Rue Hasséki - Tarlacie  
Bechiktache

Constantinople .

Cher citoyen ,

Le camarade Van Roosbroeck nous a transmis votre lettre du 7 septembre . Nous vous envoyons les Rapports présentés au Congrès . Dans la Section IV, page 154, vous verrez dans quelles difficultés l'Internationale se trouve en ce qui concerne le mouvement ouvrier ture . Pour le moment, nous ne voyons pas d'autre voie que d'attendre l'occasion d'éclaircir la situation à Constantinople.

Salutations socialistes

this photocopy may not be  
further reproduced and  
distributed without the  
specific authorisation  
of the IISG.  
Notice: This material may  
be protected by copyright.

TÜRKİYE SOSYAL TARİHİ ARASTIRMA VAKFI



سوسیال دموکرات فرقه سی

سرکار عمومی

**PARTI SOCIAL DÉMOCRAT**  
Centre Général

سوسیال دموکرات فرقه سی مؤسس و رئیس  
معلم دوکتور ح. رضا بک

Prof. Docteur H. RIZA BEY

Fondateur et Président du Parti Social Démocrate

استانبول

CONSTANTINOPLE



2007/32

Le 10 janvier 1927.

A l'honorable Secrétaire général de l'Internationale ouvrière Socialiste à Zurich, CH,  
Postfach Hauptbahnhof.

Les soussignés ont l'honneur de vous exposer ce qui suit.

S.A.J. Einlauf  
20. JAN 1927  
No. 4320  
abgelegt

Le gouvernement de la République Turque, en signant le traité de Lausanne a pris envers le monde entier, des obligations bien connues de se conformer aux exigences de l'après guerre. Ayant adopté les principes de Wilson et reconnu les décisions prises par le Conseil des Nations, il devait promulguer des lois démocratiques et les appliquer. Or il manqua à cet engagement.

En effet en 1918 a été fondé à Constantinople un parti social démocrate régulièrement constitué, reconnu par l'ancien gouvernement Ottoman, après examen de ses status et enregistré à l'Internationale ouvrière socialiste de Zurich. A trois reprises différentes et tout dernièrement pour la 4<sup>ème</sup> fois nous avons renouvelé notre demande d'autorisation, dont est joint la copie de l'original en langue turque, mais sans succès; notre gouvernement soi-disant démocrate s'obstine jusqu'ici à garder le silence.

C'est pourquoi nous ne cessons de solliciter impatiemment votre intervention pour hâter chez nous la ré-constitution et le développement de notre parti en vue de rétablir la véritable liberté tant désirée par notre peuple. Veuillez agréer, Messieurs, nos salutations socialistes.

*J. Jb. Pitha*

Le secrétaire général,

*Mahmoud*

N. B. Nous sommes sûr que, vous nous n'abandonnez pas dans cet état péril, selon les principes de notre organisation.

Prof. Dr. H. RIZA BEY  
Rue Haaséki-Tarlacie, Béchiktach,  
CONSTANTINOPLE

TÜRKIYE SOCIAL TARİHİ

This photocopy may not be reproduced and distributed without the specific authorisation of the IISG.



Notice: This material may be protected by copyright.











SAI 2009/34

Le 13 Avril 1927, Constantinople.

سوسیال دموکرات فرقهسی  
مرکز عمومی  
PARTI SOCIAL DÉMOCRATÉ  
Centre Général  
سوسیال دموکرات فرقهسی مؤسس و رئیس  
معلم دوکتور ح. رضا بك  
Prof. Docteur H. RIZA BEY  
Fondateur et Président du Parti Social Démocrata  
استانبول CONSTANTINOPLE

Secrétariat de notre I. O. Socialiste,  
à Zurich.

Chers Citoyens.

Nous avons l'honneur de vous signaler évidemment que, nous attendons impatiemment, la réponse curative de votre lettre précédente; nous vous prions votre solidarité chaleureuse, votre appui, par des moyens efficaces, telle une campagne de presse, chez divers partis adhérents à vous, avec votre assistance pécuniaire.

Nous étudions régulièrement vos informations internationales et le 7 avril 1927, qui nous montre nos devoirs, pour le premier mai 1927; nous savons très bien que, c'est un temps de grands événements historiques, lours d'inquiétudes oppressantes et de dangers menaçants, se place le réveil des peuples, qui désirent avoir la vraie liberté, et les classes ouvrières se préparent à la fête internationale du travail, c'est un droit pleinement disposé de lui-même.

Nous avons lu sur un des précédents no de l'information les décisions des séances du bureau de notre I. O. S.; C'est dans le 11 février, sous la présidence de Citoyen Henderson, dans la salle des séances du bureau de la section française de l'internationale ouvrière à Paris, a décidé de verser intégralement le fonds Matteotti, aux divers pays.

this photocopy may not be further reproduced and distributed without the specific authorisation of the IISG.



Notice: This material may





SAI

2809/35

5

الجمعية الديمقراطية الفرنسية

مركز عمومي

PARTI SOCIAL DÉMOCRATE

Centre Général

Suite no 2<sup>me</sup> page.

الجمعية الديمقراطية الفرنسية مؤسس و رئيس

معلم دوكتور ح. رضا بك

Prof. Docteur H. RIZA BEY

Fondateur et Président du Parti Social Démocrate

استانبول

CONSTANTINOPLE

Notre parti désire envoyer un délégué, pour vous faire comprendre notre situation et faire une consultation efficace; mais!!!  
Nous voulons que, notre délégué, visite le Paris, le Bruxelles et les autres sections, pour avoir les relations morales et matérielles pour former un front unique par acte.

Nous vous prions infiniment de répondre, sans tarder, à notre appel urgent avec assistance pécuniaire et Veuillez agréer nos meilleurs sentiments.  
Vos distinguées:

notre adresse

Secrétaire général  
Mahmoud

Prof. Dr. H. RIZA BEY

Rue Hassaki-Tartacis, Bechiktach

CONSTANTINOPLE